

YATO



YT-85881

PL

KOSIARKA LISTWOWA DO CIĄGNIKA JEDNOOSIOWEGO

To akcesorium przeznaczone jest do stosowania z ciągnikiem jednoosiowym YATO YT-85850, YT-85851. Instrukcja obsługi kosiarki listowej znajduje się w instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851. Przed rozpoczęciem użytkowania kosiarki listowej YATO YT-85881 należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851.

EN

SICKLE BAR MOWER FOR WALK-BEHIND TRACTOR

This accessory is designed for use with the walk-behind tractors YATO YT-85850, YT-85851. The operating instructions for the sickle bar mower can be found in the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. Before using the sickle bar mower YATO YT-85881, read the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851.

DE

STREIFENMÄHER FÜR EINACHSER

Dieses Zubehör ist für die Verwendung mit den Einachsern YATO YT-85850, YT-85851 vorgesehen. Die Bedienungsanleitung für den Streifenmäher befindet sich in der Bedienungsanleitung des Einachsers YATO YT-85850, YT-85851. Vor der Inbetriebnahme des Streifenmähers YATO YT-85881 sollte die Bedienungsanleitung des Einachsers YATO YT-85850, YT-85851 sorgfältig gelesen werden.

RU

КОСИЛКА НАВЕСНАЯ ПАЛЬЦЕВАЯ ДЛЯ МОТОБЛОКА

Этот аксессуар предназначен для использования с мотоблоками YATO YT-85850, YT-85851. Инstrukция по эксплуатации косилки навесной пальцевой находится в инструкции по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед началом использования косилки навесной пальцевой YATO YT-85881 необходимо ознакомиться с содержанием инструкции по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

UA

НОЖОВА КОСАРКА ДЛЯ МОТОБЛОКА

Цей аксесуар призначений для використання з мотоблоками YATO YT-85850, YT-85851. Інструкція з експлуатації ножевої косарки міститься в інструкції з експлуатації мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед початком використання ножевої косарки YATO YT-85881 необхідно ознайомитися зі змістом інструкції з експлуатації мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

LT

JUOSTINĖ VEJAPJOVĖ MOTOBLOKUI

Šis priedas skirtas naudoti su motoblokais YATO YT-85850, YT-85851. Juostinės vejapjovės naudojimo instrukcija pateikiama motobloko YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcijoje. Prieš pradėdami naudoti juostinę vejapjovę YATO YT-85881, būtina susipažinti su motobloko YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcija.

LV

SLOKSNES PLĀVĒJS TRAKTORAM

Šī ir piederuma ierīce, kas paredzēta lietošanai ar vienas traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Sloksnes plāvēja lietošanas instrukcija ir atrodama vienas traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas instrukcijā. Pirms sākt lietot sloksnes plāvēju YATO YT-85881, nepieciešams iepazīties ar vienas traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas instrukciju.

CZ

LIŠTOVÁ SEKAČKA PRO JEDNOOŠÝ TRAKTOR

Toto příslušenství je určeno pro použití s jednoošým traktorem YATO YT-85850, YT-85851. Návod k obsluze lištové sekačky se nachází v návodu k obsluze jednoošého traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Před zahájením používání lištové sekačky YATO YT-85881 si přečtěte návod k obsluze jednoošého traktoru YATO YT-85850, YT-85851.

SK

LIŠTOVÁ KOSAČKA PRE JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Toto príslušenstvo je určené na použitie s jednonápravovým traktorom YATO YT-85850, YT-85851. Návod na obsluhu lištovej kosačky sa nachádza v návode na obsluhu jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851. Pred začatím používania lištovej kosačky YATO YT-85881 si prečítajte návod na obsluhu jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851.

HU

PÁZSITNYÍRÓ EGYTENGELYES TRAKTORHOZ

Ez a tartozék az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktorokkal való használatra készült. A pázsitnyíró használati útmutatója megtalálható az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor használati útmutatójában. A YATO YT-85881 pázsitnyíró használatára előtt olvassa el az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor használati útmutatóját.

RO

LAMA TUNS IARBA PT. MOTOCULTIVATOR

Acest accesoriu este destinat utilizării cu motocultoarele YATO YT-85850, YT-85851. Instrucțiunile de utilizare a lamei de tuns iarbă sunt incluse în manualul de utilizare al motocultorului YATO YT-85850, YT-85851. Înainte de a utiliza lama de tuns iarbă YATO YT-85881, citiți manualul de utilizare al motocultorului YATO YT-85850, YT-85851.

ES

SEGADORA DE PEINE PARA MOTOCULTOR

Este accesorio está diseñado para su uso con los motocultores YATO YT-85850, YT-85851. Las instrucciones de uso de la segadora de peine se encuentran en el manual de instrucciones del motocultor YATO YT-85850, YT-85851. Antes de utilizar la segadora de peine YATO YT-85881, lea el manual de instrucciones del motocultor YATO YT-85850, YT-85851.

FR

BARRE DE COUPE POUR MOTOCULTEUR

Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec les motoculteurs YATO YT-85850, YT-85851. Le mode d'emploi de la barre de coupe se trouve dans le manuel d'instructions du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Avant d'utiliser la barre de coupe YATO YT-85881, veuillez lire le manuel d'instructions du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851.

IT

BARRA FALCIANTE PER MOTOCOLTIVATORE

Questo accessorio è progettato per essere utilizzato con i motocoltivatori YATO YT-85850, YT-85851. Il manuale d'uso della barra falciante si trova nel manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Prima di utilizzare la barra falciante YATO YT-85881, leggere il manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851.

NL

MESSENBALKMAAIER VOOR EENASSIGE TREKKER

Deze accessoire is ontworpen voor gebruik met de eenassige trekkers YATO YT-85850, YT-85851. De handleiding voor de messenbalkmaaiër is te vinden in de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. Voordat u de messenbalkmaaiër YATO YT-85881 gebruikt, dient u de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851 te lezen.

GR

ΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΜΕ ΔΡΕΠΑΝΙ ΓΙΑ ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΟ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για χρήση με τους μονοαξονικούς ελκυστήρες YATO YT-85850, YT-85851. Το εγχειρίδιο χρήσης της κοπτικής μηχανής με δρεπάνι περιλαμβάνεται στο εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Πριν από τη χρήση της κοπτικής μηχανής με δρεπάνι YATO YT-85881, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851.

BG

ЛЕНТОВА КОСАЧКА ЗА МОТОБЛОК

Този аксесоар е предназначен за използване с мотоблоковете YATO YT-85850, YT-85851. Ръководството за употреба на лентовата косачка се намира в ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Преди да започнете да използвате лентовата косачка YATO YT-85881, запознайте се със съдържанието на ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

PT

CORTADOR DE RELVA COM BARRA DE CORTE PARA MOTOENXADA

Este accesorio é destinado a ser utilizado com as motoenxadas YATO YT-85850, YT-85851. O manual de instruções do cortador de relva com barra de corte encontra-se no manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. Antes de utilizar o cortador de relva com barra de corte YATO YT-85881, familiarize-se com o conteúdo do manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851.

HR

STRIŽNA KOSILNICA ZA MOTOKULTIVATOR

Ovaj dodatak namijenjen je za uporabu s motokultivatorima YATO YT-85850, YT-85851. Upute za uporabu strižne kosilnice nalaze se u priručniku za uporabu motokultivatora YATO YT-85850, YT-85851. Prije korištenja strižne kosilnice YATO YT-85881, potrebno je pročitati priručnik za uporabu motokultivatora YATO YT-85850, YT-85851.

AR

جهازية بشفرة منجلية للجرار اليدوي
توجد تعليمات تشغيل الجهازية بشفرة منجلية في دليل استخدام الجرار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851. قبل بدء استخدام الجهازية بشفرة منجلية YATO YT-85881، يجب قراءة دليل استخدام الجرار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851. هذا الملحق مخصص للاستخدام مع الجرار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851.